

Данный документ является неофициальным переводом, который осуществлён переводчиками Административного районного суда Латвийской Республики. Неофициальный перевод произведён в сугубо информативных целях и не может быть использован как доказательство в судебном или ином правовом процессе. Юридическую силу имеет только официальная публикация данного правового акта и его поправок в электронном официальном издании "Latvijas Vēstnesis" (<https://www.vestnesis.lv>) на государственном языке.

Просим следить за дальнейшими поправками в данном правовом акте (если таковые будут) в электронном официальном издании "Latvijas Vēstnesis" (<https://www.vestnesis.lv>).

Перевод с латышского языка

Рекомендации Министерства здравоохранения № IeNA/8

12 мая 2020 года, Рига

Рекомендации по профилактике инфекционных заболеваний Covid – 19

*Изданы в соответствии со пунктом 9 статьи 5
закона «О эпидемиологической безопасности»*

1. Настоящие правила определяют основные принципы мер предосторожности по ограничению инфекции Covid-19 при оказании публичных услуг или организуя частные мероприятия в публичных помещениях или в местах, или публичные мероприятия (далее – мероприятия).

2. Целью настоящих рекомендаций является способствовать ограничению распространения инфекционных заболеваний Covid-19, принимая во внимание ответственные действия каждого лица при осуществлении мер предосторожности.

3. Основными принципами ограничения инфекции Covid-19 являются:

- 3.1. информирование;
- 3.2. дистанцирование;
- 3.3. гигиена;
- 3.4. надзор за состоянием здоровья лиц.

4. Для того, чтобы при введении мер предосторожности эффективно осуществлять основные принципы, упомянутые в пункте 3 настоящих правил, лицо оказывающее услугу или организатор мероприятия оценивает следующие риски в каждом конкретном месте и в случае:

- 4.1. возможность соблюдать дистанцию 2 метра;
- 4.2. время оказания услуги или проведения мероприятия;
- 4.3. условия оказания услуги или место проведения мероприятия;

4.4. количество и состояние здоровья лиц, вовлечённых в оказание услуги или проведение мероприятия.

5. При введении мер предосторожности, основанных на основных принципах, упомянутых в пункте 3 настоящих рекомендаций, лицо оказывающее услугу или организатор мероприятия соблюдает также ограничения, связанные с оказанием услуги или организацией мероприятия согласно требованиям нормативных актов.

6. Для обеспечения информирования на месте оказания услуги или организации мероприятия как для работников, так и для посетителей на видном месте должна размещаться по меньшей мере следующая информация о мерах предосторожности:

6.1. предупреждение о том, что на месте организации услуги или организации публичного мероприятия не должны находиться лица, которым установлена самоизоляция, домашний карантин или строгая изоляция, или у которых имеются признаки инфекции дыхательных путей;

6.2. предупреждение о соблюдении дистанции в 2 метра;

6.3. правильную гигиену рук и респираторную гигиену.

7. Для обеспечения дистанцирования должны быть введены как минимум следующие меры предосторожности:

7.1. везде, где это возможно, обеспечена физическая дистанция в 2 метра – как между работником и посетителем, так и между работниками (например, маркируя на полу место или площадь, предназначенную для одного лица, размещая на соответствующей дистанции стулья, предназначенные для клиентов, организуя по записи посетителей и предлагая посетителям ждать свою очередь вне помещений, и т.д.);

7.2. если невозможно обеспечить физическую дистанцию в 2 метра, образован барьер между посетителем и работником (например, создана временная стена из стекла или пластика, использованы пластиковые визоры для работников или использованы защитные маски для лица для работников и посетителей);

7.3. контроль потока людей для предотвращения столпотворения (например, у входов, выходов, туалетов, и т.д.);

7.4. ограничить количество работников, собирающихся на рабочем месте вне выполнения трудовых обязанностей, в том числе во время кофейных пауз, обеденных перерывов, и т.д.);

7.5. по возможности способствовать использованию удалённых услуг (например, заявка на услугу удалённо, торговля билетами в интернете и т.д.) и выполнение трудовых обязанностей удалённо;

7.6. при оказании публичной услуги в пределах возможностей уменьшено время, предназначенное на оказание услуги, в том числе, не требуя посетителю находится вблизи работника, если присутствие посетителя не требуется на всё время оказания услуги;

7.7. при организации мероприятий, ограничено время проведения мероприятия, а также оценивается возможность не устраивать перерывы во время мероприятия и не организуется место совместного использования напитков или закусок.

8. Для обеспечения гигиены должны быть введены как минимум следующие меры предосторожности:

8.1. возможность осуществлять гигиену рук как для работников, так и для посетителей (обеспечивая тёплой водой, жидким мылом и средствами высушивания рук или спиртом (как минимум 70% этанола);

8.2. снижено количество использования поверхностей и предметов общего пользования (например, сенсорных экранов, компьютеров, клавиатур, мышей, бумаги и т.д.);

8.3. по возможности снижена передача оборудования и рабочих предметов, в том числе письменных принадлежностей, от человека человеку;

8.4. обеспечена регулярная уборка и дезинфекция помещений и поверхностей, а также инвентаря, уделяя особое внимание поверхностям и предметам, с которыми люди часто соприкасаются (например, дверные ручки, поверхности столов, подлокотники, поверхности в туалетах, краны, и т.д.);

8.5. обеспечено регулярное проветривание помещений;

8.6. по возможности используются безналичные денежные платежи.

9. Для надзора за состоянием здоровья лица введены как минимум следующие меры предосторожности:

9.1. обеспечены особые меры предосторожности при привлечении к получению или оказанию услуги, или в ходе мероприятия лиц старше 65 лет, лиц с хроническими заболеваниями (хронические заболевания дыхательных путей, сахарный диабет, болезни сердечно – сосудистой системы), а также лиц с иммунодефицитом;

9.2. на рабочем месте не находятся лица с признаками острых инфекционных заболеваний или лица, для которых установлена самоизоляция, домашний карантин или строгая изоляция;

9.3. по возможности обеспечен учёт посетителей, чтобы при необходимости узнать и предупредить контактное лицо о случае инфекции Covid-19.

10. Рекомендации вступают в силу на следующий день после их опубликования в официальном издании «Latvijas Vēstnesis».

Министр здравоохранения *И. Винькеле*